

RENDESZETI KÖZÖSSÉGI OLDALAK ALKALMAZÁSA A SZAKNYELVOKTATÁSBAN

URICSKA ERNA

Nemzeti Közszolgálati Egyetem
RTK Idegennyelvi és Szaknyelvi Lektorátus

A felsőoktatás egyik fontos feladata, hogy igazodjon a munkaerőpiac kihívásaihoz. Korábban még nem létező, digitális képességekre épülő pozíciók jelentek meg az utóbbi években, amelyek ellátásához a digitális olvasás- és írástudás, valamint a kommunikáció fejlesztése elengedhetetlen. A tanulmány célja a hallgatók jelenlegi digitális és verbális kommunikációs szintjének és azok fejlesztési lehetőségeinek bemutatása a rendészeti szaknyelvi órák keretében. Bemutatjuk a különböző nyelvtanítási módszerek és nyelvtanulási stratégiák alkalmazhatóságát, melyre építve ismertetjük a tervezett empirikus vizsgálatunk legfontosabb jellemzőit, melyet a Nemzeti Közszolgálati Egyetem Rendészettudományi Karán a rendészeti szaknyelvet tanuló hallgatók körében valósítunk majd meg.

Kulcsszavak: közösségi oldalak, digitális kommunikáció, rendészeti digilektus, szaknyelvoktatás, nyelvtanulási stratégiák

One of the main tasks of higher education is to adapt to the challenges of the labour market. New positions have emerged nowadays that can be filled only by those possessing appropriate digital and communication skills, thus these jobs require these skills on a daily basis. The aim of the study is to present the students' actual digital and verbal communication level and the possible ways of their improvement in ESP (English for Specific Purposes) classes. We present the applicability of various language teaching methods and language learning strategies, and relying on them, we present the main characteristics of our planned empirical research that will be carried out with the students of the Faculty of Law Enforcement at the University of Public Service.

Keywords: community websites, digital communication, policing digilect, teaching languages for specific purposes, language learning strategies

Levelező szerző: Uricska Erna, NKE RTK Idegennyelvi és Szaknyelvi Lektorátus,
1083 Budapest, Üllői út 82. E-mail: uricska.erna@uni-nke.hu

Bevezetés

A tanulmányban bemutatott kutatási tervzet elméletének rövid összefoglalója és a kutatás tervzete a Belügyi Tudományos Tanács által kiírt *Online és offline tanítási-tanulási módszerek a belügyi ágazatban* című pályázatra *Kiterjesztett valóság és közösségi oldalak alkalmazása a nyelvoktatásban különös tekintettel a rendészeti szaknyelvre* címmel benyújtott pályamű a Belügyi Tudományos Tanács díjazása szerint I. helyezést ért el.

A kutatási téma relevanciáját a felsőoktatásban részt vevő hallgatók megváltozott tanulási szokásai adják. A hallgatók attitűdje megváltozott, az egyetemi oktatásban is megjelentek a Z generáció tagjai, akiket már i generációnak¹ (Twenge 2018) is neveznek. A mesterképzésben és a levelező tagozaton is az Y generáció (az 1980 és 1994 között születettek) tagjai mellett már a Z generáció (az 1995 és 2009 között születettek) tagjai is jelentős létszámban vannak jelen, akik teljesen más tanulási elvek mentén sajátítják el ismereteiket (Tapscott 2001; Tari 2010, 2011, Borszéki 2014). Tény, hogyha megváltoztak a hallgatók tanulási szokásai, akkor – részben vagy egészben – az oktatási folyamatban is másfajta módszereket kell alkalmazni.

Ugyanakkor az információs társadalom nemcsak az oktatási folyamatot alakítja át (Dessewffy 2019), hanem ezzel párhuzamosan a munkaerőpiacon is olyan új pozíciók és munkakörök jelennek meg, amelyek korábban még nem léteztek. Erre a mindenkori oktatásnak fel kell készülnie, vagy a már meglévő képzéseit a munkaerőpiac kihívásaihoz kell igazítani (Pirzada–Khan 2013). Ilyen például a digitális kommunikációs rendőrtiszt, amely álláshirdetést az egyesült királyságbeli Metropolitan Police tette közzé a honlapján,² vagy a digitális törvényszéki rendőrtiszt, melyre az essexi rendőrség várja a jelentkezőket.³ Látható, hogy a digitális társadalmi kor kihívásaira reagálva és a közösségi rendészet alapelveihez igazodva világviszonylatban is korábban nem létező feladatok jelennek meg.

A tervezett kutatás relevanciáját egyrészt a rendészet tudományterületté válása, másrészt a 21. századi tanítást-tanulást meghatározó irányelvek támasztják alá, mint például az önálló problémamegoldás és egyéni felelősségvállalás képességei, melyek ugyanolyan fontossá válhatnak a hallgatók jövőbeli munkahelyén, mint a digitális tudás.

A tervezett kutatás elméleti háttere

Álláspontunk szerint a felsőoktatás keretein belül is érdemes a tanítási-tanulási folyamatot mint kommunikációs folyamatot különböző médiumok használatával segíteni. A *tanulási piramis* elmélete alapján (Dale 1969), ha a tanulás során egyidejűleg több érzékszervre hatunk, és az ezekre gyakorolt hatások egymást erősítik, és/vagy kiegészítik, akkor az elsajátítási folyamat eredményesebb lesz. A tanulási piramis alapján levonhatjuk azt a következtetést, hogy az audiovizuálisan támogatott tananyag 20 százalékkal növeli a tanítás-tanulás hatékonyságát, és minél több érzékszerv van bevonva és aktivizálva, annál mélyebben és annál hosszabb távon rögzül a tananyag. A piramis

¹ i mint pl. az iPod, iPhone szavakban.

² Lásd: <https://bit.ly/39YoC5x> [Letöltve: 2020. 01. 02.]

³ Lásd: <https://bit.ly/2UWvhqc> [Letöltve: 2020. 04. 02.]

csúcsa felől lefelé haladva csökken az absztrakció mértéke, és az új ismeretanyag egyre közelebb kerül a hallgatóhoz, miközben egyre inkább részese is a folyamatnak (Dale 1969). Annak a célnak az eléréséhez azonban, hogy egyidejűleg minél több érzékszervre hassunk, nagyon fontos az oktató digitális pedagógiai módszer- és eszköztára (Kubinger-Pillmann 2011).

A tanítási-tanulási folyamat során a bemeneti tényezők között szerepel a célok kitűzése, a folyamat tényezők között pedig az ehhez megfelelő taneszközök kiválasztása (Báthory 2000). A tanulási célkitűzések érintik a tárgyi ismereteket, a kritikai gondolkodás képességét és az alapvető tanulási képességeket is. A mérhető tanulási célok lehetővé teszik az oktató számára annak feltérképezését, hogy a tanulók/hallgatók miként és milyen mértékben fejlődnek az oktatás során. A kritikus gondolkodás magában foglalja a tény és a vélemény közötti különbség felismerését, az információforrás pontosságának, hitelességének és aktualitásának felmérését. Az alapvető tanulási képességek közé tartoznak az írásbeli és verbális kommunikációs készségek, az információ kezelése, feldolgozása különböző (tan)eszközök alkalmazásával. A helyesen és alapos átgondolással megválasztott módszerek és taneszközök a hallgatót aktivizálják, tevékenységét támogatják, és serkentetik a csoporton belüli versenyszellemet, ezáltal a hallgatói motivációt is (Molnár–Uricska 2019).

A magyar rendészettudomány akkreditációja 2012-ben történt, így az azóta eltelt időszak történelmi léptékkal ma még mérhetetlen (Sallai 2019). Az viszont megkérdőjelezhetetlen, hogy a rendészettudomány Magyarországon is azok közé a tudományterületek közé tartozik, amelyek az elmúlt pár évben nagymértékű fejlődésen mentek keresztül. Nemcsak egészében a rendészettudomány, de annak a minket leginkább érintő részterületei – mint a rendészeti kommunikáció (Castells 2013; Molnár 2018, 2019a; Uricska 2020a), a szociológia (Citron 2009; Kozáry 2019), vagy akár a szakmai idegen nyelvi kompetenciák fejlesztése (Barnucz 2019a, 2019b) – is előtérbe kerültek.

A közösségi oldalak szerepének, lehetőségei kiaknázásának, jótékony és káros hatásai vizsgálatának napjainkban kiemelt figyelmet tulajdonítanak (Klausz 2016, 2019). Az angol nyelvterületeken a rendészeti egységek napi szinten és tudatosan használják ezeket az oldalakat a lakosság tagjainak gyorsabb, szélesebb körű és közvetlenebb eléréséhez. 2016 októbere óta a hazai közrendvédelemben is fokozatosan épül ki az ilyen típusú partnerség: a Készenléti Rendőrség Partner Csoportja a rendezvények rendőri biztosítása előtt és közben a partneri kommunikáció eszközeivel dolgozik (Less 2015, 2016). Vagyis ma már elmondható, hogy a rendészet Magyarországon is kezdi felismerni ezen oldalak lehetőségeit. 2019. július 3-án elindult az Instagram alkalmazáson a *police.hu*⁴ oldal, míg 2019. október 11-én a Facebook közösségi hálózaton a „*Legyél te is rendőr*”⁵ közösségi oldal kezdte meg működését (Uricska 2020a). Az új média a partnerség új, minden eddiginél szélesebb, gyorsabb és közvetlenebb elérést biztosító színtere lehet a rendőrök számára (Christián 2013).

A rendőrség sokrétű feladatainak köre napjainkban nem szűkíthető le a bűnüldöző munka végzésére (Mátételkiné 2009; Wall 2010). A rendőrök munkájának eredményes elvégzéséhez alapos szakmai ismeretek és tapasztalatok szükségesek, amelyek közé hozzátartozik az állampolgárokkal folytatott hatékony kommunikáció is, legyen ez akár

⁴ Lásd: <https://bit.ly/2H04uCR> [Letöltve: 2020. 02. 07.]

⁵ Lásd: <https://bit.ly/2S5r8Qy> [Letöltve: 2020. 02. 07.]

offline (Molnár 2018), akár online (Uricska 2020b) kommunikáció. A jelenkor információs és kommunikációs technológiai eszközeinek ismerete, illetve az ezekben rejlő lehetőségek felismerése és gyakorlati alkalmazásuk elsajátítása (Erstad 2010; Borszéki 2018, 2019; Barnucz 2019c) fontos lehet a rendészet területén dolgozó állomány, illetve a Rendészettudományi Kar aktív hallgatói számára is. A Nemzeti Közszoigálati Egyetem „A biztos jövő egyeteme 2020–2025” elnevezést kapott intézményfejlesztési tervezetének Felsőoktatási modernizálásáról⁶ szóló részében is megjelennek az idegen nyelv tanulásának ösztönzésére és a munkaerőpiac számára releváns képzési struktúra átalakítására irányuló törekvések, amelyek tematikájába beépíthetők lennének a digitális képességek mellett a szaknyelvi fejlesztésre vonatkozó innovatív módszerek kutatási eredményei is.

A rendészeti közösségi oldalak alkalmazása mint nyelvtanulási módszer

A közösségi rendészet és a közösségi rendészeti kommunikáció szoros kapcsolatáról szóló tanulmány (Uricska 2020a, 2020b) kiemeli, hogy a minket körülvevő világból a biztonsági kockázatokat és deficiteket érintő eseményekről szóló információk a média különböző csatornáiból jutnak el hozzánk. A hiteles és tényszerű információknak vitathatatlan szerepük van a hétköznapi életben is, ezért az álhír- és rémhírterjesztés témakörével (Klausz 2019), a kritikus gondolkodás fejlesztésével foglalkoznia kell a közoktatásnak és a felsőoktatásnak egyaránt.

Tény, hogy a digitális eszközök egyre bővülő rendszere hatékony lehet a különböző nyelvi területek fejlesztésében (Borszéki 2014; Barnucz 2019b) és bármely más tantárgy fejlesztése során is.⁷ A mobiltanulás (*m-learning*) egy technológia (pl. tablet, okostelefon) által támogatott olyan tanulási forma, amely egyrészt akkor történik, amikor a tanuló nincs fix, előre meghatározott helyszínen, másrészt, amikor a tanuló a tanulás során kihasználja a mobil technológiák kínálta lehetőségeket (O'Malley et al. 2003). Ennek egyik legnagyobb erőssége a multimodalitás – azaz a fotó-, hang- és filmfelvételek (akár egy időben történő) készítésének lehetősége – és az önálló információszerzés (Nouri 2019). A közösségi oldalak bejegyzéseinek elemei ezeket a lehetőségeket kínálják, melyek bármely nyelven – legyen az anyanyelv vagy egy adott idegen nyelv – a kommunikáció fejlesztésére pozitív hatást gyakorolnak, és azok további megosztását is lehetővé teszik (Czékmán 2017).

Természetesen igaz az is, hogy nem célszerű kizárólag az IKT-eszközök és alkalmazások használatától várni a pozitív eredményeket, és nem állítjuk, hogy minden probléma, kérdés önállóan, digitális formában megoldható lenne. Inkább a két módszer ötvözéséről lenne szó, azaz a hagyományos és az irreguláris tanulási módszerek meg-

⁶ Lásd: <https://bit.ly/2X1fNDV> [Letöltve: 2020. 04. 02.]

⁷ Egy 2020-ban készült interjúban Csépe Valéria annak az álláspontjának adott hangot, mely szerint ennek hatékony megvalósulása nagyrészt a pedagógusok hozzáállásán és digitális kompetenciáján múlik. Véleménye szerint, ha a pedagógusok jól kivitelezik a digitális oktatást, akkor az egyszerre lehet játék és mélyreható tanulás is egyben. A 2020-as világvárvány felbukkanásával ezért is szorgalmazta a mobiltelefonok rehabilitációját az oktatásban. Megállapítását azzal indokolta, hogy szemben a PC- és internetpenetráció során tapasztalható társadalmi esélykülönbségek által fékezett folyamatokkal, a mobiltelefon demokratikusabb módon terjedt el a fiatalok körében, így a leszakadó térségek tanulói és a hátrányos helyzetű csoportok tagjai között is, akiknek csak mobiltelefonjuk van. (Lásd: <https://bit.ly/3aG73XO> – letöltve: 2020. 04. 02.)

felelő, kutatási eredményekkel alátámasztott alkalmazását kellene szem előtt tartani. Ennek egyik gyakorlati példája lehet a Café módszer (Molnár 2019a, 2019b) és a Café EFLE módszer (Molnár–Uricska 2019), mely a tantermi keretek között is a párbeszédre koncentrálnak.

A közösségi oldalakon található bejegyzések a Café módszerhez hasonló módon párbeszédre adnak lehetőséget a rendőrség és a lakosság tagjai között. A hazai és a külföldi rendészeti szervezetek által létrehozott bejegyzéseket oktatási célra is felhasználhatjuk. A digitális eszközök és applikációk alkalmazását lehetőség szerint érdemes a hagyományos, tantermi keretek között már bevált, de online keretek közé átalakított új módszerrel, az ún. digitális projekttel (Benedek 2008) kibővíteni, amelyben a hallgatók a feldolgozandó tananyaghoz digitális formában keresnek megoldásokat, és ezen a felületen osztják meg javaslataikat is. Az idegen nyelvű oldalak kiváló lehetőséget biztosítanak arra, hogy értesüljünk a legfrissebb hírekről és tetten érjük a nyelvhasználat azonnali változásait, azaz a *rendészeti digilektus* jellegzetességeit (Uricska 2020a, 2020b).

A digitális szövegek (jelen esetben bejegyzések) támogathatják a tanulás folyamatát, mert könnyebb megértést, flexibilitást, elérhetőséget, mobilitást és megoszthatóságot biztosítanak a tanulók/hallgatók számára (Nouri 2019). Az angol nyelvű rendészeti közösségi oldalak a szövegszintű tanulás mellett az autentikus nyelvhasználat és a szóhasználat felismerésére, feltárására, a szókincs elsajátítására, míg a magyar nyelvű oldalak a fordítási, a retorikai és a kommunikációs készségek fejlesztésére is kiválóak. A rendészeti közösségi oldalak oktatási célú alkalmazásának előnye, hogy a tanulók/hallgatók online szótárakat, szójegyzékeket szerkeszthetnek, autentikus és aktuális témájú videókat nézhetnek meg a tanórák keretein belül. A hallgatók által összegyűjtött szakszókincs témaszintű szintetizálásánál jól alkalmazható a Café módszer (Molnár–Uricska 2019). A hallgatók, csatlakozva a Café EFLE nevű Facebook-csoporthoz, saját maguk is szerkeszthetik az ott megosztott tartalmakat, azokhoz órai kereteken kívül is hozzáférnek, tehát a felület úgy funkcionál, mint egy virtuális kávéház.

A gondolatot továbbszöve: a virtuális Café egyik legnagyobb előnye, hogy kiterjeszthető időben és térben is. Nincs tanórához, tanárhoz, közösségi oldalhoz kötve, bármikor vissza lehet térni, bármikor lehet folytatni az olvasást, az újabb hírek után való böngészést. Az ilyen jellegű közösségi tanulást nem hagyhatjuk figyelmen kívül, hiszen jelen van a mindennapjainkban, és az oktatási kultúrának is viszonyulni kell ehhez a lehetőséghez.⁸ Az újmédiumok egy elképzelt hierarchikus rendszerében a hálózat révén az összekötő csatornák bármelyik pillanatban megnyílhatnak, és változást okozhatnak az addig stabil rendszerekben (Forgó 2017). A *wirearchikus* (melynek szótöve az angol *wire*, azaz *drót* vagy *vezeték* szó) hálózati tanulás kifejezésről *Husband és Krebs* (2015) munkájában olvashatunk. A kifejezést teljes pontossággal lefordítani lehetetlen, de arra utal, hogy az online tér résztvevői nem hierarchikus kapcsolatban állnak egymással, hanem például egy digitális csoportmunkában több, egyenrangú személy vesz részt.

Ilyen esetekben a projektek vezetői egymással és a csoportok tagjaival is kapcsolatban állhatnak. Az interaktív infokommunikációs technológiák révén a *wirearchikus*

⁸ A tanulmány kéziratának készítésekor épp a koronavírus járvány miatt szembesül a világ a távoktatás immár halaszthatatlan kihívásaival.

rendszerek jellemzője, hogy lehetővé „tegyék a tudáson, a bizalmon, a hitelességen és az eredményeken alapuló hatékony folyamatokat és cselekvéseket” (Forgó 2018:101). Az új médiarendszer online környezetében, a tanulási-tanítási folyamat során az előre megtervezett mondanivalót felválthatják és kiegészíthetik a szabadon és véletlenül keletkező, a tervezettől eltérő tartalmak és narratívák (Forgó 2017).

A tervezett kutatás körvonalai

Tervezett kutatásunk módszere a *rendészeti közösségi oldalak bejegyzéseinek vizsgálata és netdialógusok* (Veszelszki 2017) kivitelezése a hallgatók körében. A kutatás arra fókuszál, hogy a hallgatók mennyire követik a jövőbeli szakmájukhoz kapcsolódó új médiumokat (Capurro–Hjørland 2003), pontosabban az angol és magyar nyelvű rendészeti közösségi oldalakat, illetve szükség esetén mennyire tudnak magyar és idegen nyelven is nyelvtanilag és terminológiailag is adekvát bejegyzéseket létrehozni. Tervezett kutatásunkban a Nemzeti Közszolgálati Egyetem Rendészettudományi Kar szaknyelvi órái hasznosíthatóságának megítélését vizsgáljuk az RTK nappali és levelező tagozatán részt vevő hallgatók körében (N=100). A vizsgálat gyakorlati tapasztalatait és az empirikus kutatást a következő két akadémiai tanévben végezzük (2020/2021. és 2021/2022). Kvalitatív (fókuszcsoporthozos interjúk) és kvantitatív (kérdőíves) kutatást tervezünk.

Az általunk vizsgálni kívánt nyelvtanítási módszer (rendészeti közösségi oldalak és bejegyzések, valamint netdialógus és netkommunikáció) elméleti síkon tökéletesen illeszkedik a fentiekben említett tanulási modellekhez, hiszen a közösségi oldalaknak köszönhetően audiovizuálisan támogatott tananyagokról van szó, melyek tanórai feldolgozásához minél több érzékszerv bevonását igyekszünk aktivizálni annak érdekében, hogy a tananyag minél hosszabb távon kerüljön rögzítésre. A vizsgált nyelvtanítási módszerek szaknyelvi órák keretében történő gyakorlati bevalását a HY-DE modell (Dani 2014) alkalmazásával teszteljük, melyhez nagyon fontos, hogy az oktató megfelelő szintű digitális pedagógiai módszerrel és eszköztárral (Kubinger-Pillmann 2011) rendelkezzen. Az említett vizsgálat egy hosszabb kutatás alapját képezheti, mely által bizonyíthatóvá válik a rendészeti szaknyelvi oktatás új módszerének hatékonysága. A digitalizáció korának megváltozott kulturális sajátosságaival összefüggésben a pedagógiai kultúraváltásról is beszélnünk kell, ami pedagógiai fejlődést vár el az oktatók részéről is, és az új nyelvtanulási módszereknek köszönhetően a Z generáció igényei is szem előtt tarthatók (Barnucz–Uricska 2021).

A rendészeti közösségi oldalak tanórai használata során számos kérdést vizsgálunk. A kutatásban arra keressük majd a választ, hogy van-e összefüggés az angol nyelvű rendészeti közösségi oldalak alkalmazásának a szaknyelvi terminus technikusok elsajátításában a szaknyelvi órák keretében. Továbbá vizsgáljuk, hogy a rendészeti közösségi oldalak miként befolyásolják az írásbeli és a szóbeli idegen nyelvi kommunikációt. Ezenfelül kutatjuk azt is, hogy ezen módszerek segítségével milyen nyelvi képességeterületek fejleszthetők leginkább. Alaphipotézisünk, hogy a Rendészettudományi Kar szaknyelvi témakörei az adott hallgatói csoportok érdeklődésének megfelelően vannak előállítva. Feltételezésünk szerint a digitális kompetencia fejlesztése együtt jár a szaknyelvi kommunikáció fejlesztésével.

A kutatási tapasztalatok és eredmények alapján egyrészt egy angol nyelvű rendészeti szójegyzék összeállítását tervezzük a rendészeti közösségi oldalak korpuszvizsgálata alapján az itt szerzett új terminus technikusok összegyűjtésével, másrészt a vizsgálat anyagát a magyar nyelvű rendészeti közösségi oldalakon feltárt terminus technikusok (szaknyelvi, szakzsargon és szleng) alkotják. A 21. század rendőreinek ezen ismeretek szükségesek, mert ezek megértésével és alkalmazásával a kommunikációjuk hatékonyra és ezzel együtt tevékenységük is eredményesebbé tehető (*Mátételkiné 2010*).

Az eredmények tükrében tehát egy hatékony tanulást elősegítő program dolgozható ki, mely az egyéni képességek fejlesztését szolgálja, és megalapozhatja az élethosszig tartó önálló tanulóvá nevelés elképzelését, hiszen pedagógiailag is az egyik legfontosabb célunk az, hogy a hallgatók önállóan képezzék magukat, különösen akkor, amikor már nincsenek a látókörünkben. A módszer másik célja, hogy a hallgatókban felébresztsük az élethosszig tartó tanulás igényét, és megcélazzuk az önálló olvasóvá, önálló tanulóvá nevelés gondolatait, mert fontos lenne, hogy a szaknyelv tanulása és fejlesztése az egyetemi nyelvi kurzusok végeztével se érjen véget. Bárdos szerint ebben az esetben „a tanulói önállóság nem azt jelenti, hogy valaki egyedül tanul, hanem egy olyan magatartásforma kialakítását igényli, amelynek segítségével a tanuló a tanulás folyamatára, tartalmára reagál” (*Bárdos 2000: 275*).

Összességében azon az állásponton vagyunk, hogy a tanítási-tanulási folyamat során szükséges személyes jelenlét és kontaktus – lehet, hogy a mainál ritkábban ugyan, de – olyan elemi igény, amiről remélhetőleg nem fog és nem is tud leszokni az emberiség. A közvetlen kommunikációnak olyan előnyei vannak, amelyek soha nem pótolhatók teljesen távértekezletekkel és ehhez hasonlókkal (*Bernáth 2006: 29*). Ám azt sem lehet figyelmen kívül hagyni, hogy az új generációk tagjait a virtuális közösségi terekben lehet elérni, megszólítani. Tehát a nyelvtanulásban sem halaszthatjuk el ennek az esélyét.

A digitális kor sajátosságaira vonatkozó megállapításainkkal érzékeltetni szeretnénk a digitális társadalom megváltozott piaci helyzetét, felhívni a figyelmet a digitális állampolgárok kommunikációs igényeire, és ezzel párhuzamosan a szolgáltatói szféra és az oktatásügy felelősségvállalási oldalára is irányítani a figyelmet.

IRODALOM

- BÁRDOS J. (2000) *Az idegen nyelvek tanításának elméleti alapjai és gyakorlata*. Budapest, Nemzeti Tankönyvkiadó.
- BARNUCZ N. (2019a) IKT-eszközök szerepe az angol nyelv oktatásában. *Educatio*, Vol. 28. No. 2. pp. 403–414.
- BARNUCZ N. (2019b) Digitális egyenlőtlenségek a szociológiai elemzések tükrében. In: KARLOVITZ J. T. (ed.) *Tanulmányok a kompetenciákra építő, fenntartható kulturális és technológiai fejlődés köréből*. Komárno, International Research Institute. pp. 205–212.
- BARNUCZ N. (2019c) IKT-eszközökkel Támogatott (Rendészeti) Nyelvoktatás. *Magyar Rendészet*, Vol. 19. No. 4. pp. 15–31.
- BARNUCZ N. (2020) A kiterjesztett valóság alkalmazása a nyelvoktatásban különös tekintettel a rendészeti szaknyelvre. *Educatio*, Vol. 29. No. 4. pp. 644–652.

- BARNUCZ N. & URICSKA E. (2021) Innovatív nyelvtanulási módszerek és módszertan a rendészeti szaknyelvi képzés vizsgálatában. *Új Pedagógiai Szemle*, Vol. 70. Nos 9–10. pp. 53–63.
- BÁTHORY Z. (2002) A rendszerszintű oktatási felmérések néhány tanulsága. *Új Pedagógiai Szemle*, Vol. 52. No. 2. pp. 31–37.
- BENEDEK A. (2008) *Digitális pedagógia. Tanulás IKT környezetben*. Budapest, Typotex Kiadó.
- BERNÁTH L. (2006) A magyar újságíró múltja és jelene. *Acta Academiae Paedagogicae Agriensis*, Vol. 33. pp. 28–30.
- BORSZÉKI J. (2014) *Activities That Have Worked Well in Teaching ESP*. In: B. FREGAN (ed.) *Success and Challenges in Foreign Language Teaching: International Conference for Language Instructors*. Budapest, Nemzeti Közzolgálati Egyetem. pp. 55–64.
- BORSZÉKI J. (2018) *The Definition of Specific-purpose English Language Competences Needed in Border Control and their Development Potentials II*. English for Border and Coast Guards: Specific-purpose English Language Skills and the FRONTEX Tools Designed for Their Development – Level A2/B1. *Magyar Rendészet*, Vol. 18. No. 5. pp. 139–175.
- BORSZÉKI J. (2019) E-learning anyagok használata az angol rendészeti szakmai nyelv oktatásában. *Rendőrségi Tanulmányok*, Vol. 2. No. 3. pp. 115–149.
- CAPURRO, R. & HJORLAND, B. (2003) The Concept of Information. *Annual Review of Information Science and Technology*, Vol. 37. No. 1. pp. 343–411.
- CASTELLS, M. (2013) *Communication Power*. Oxford, Oxford University Press.
- CHRISTIÁN L. (2013) Miért bíznak a finnek a rendőrségben? Új rendészeti megoldások Finnországból. *Belügyi Szemle*, Vol. 61. Nos 7–8. pp. 130–142.
- CITRON, K. D. (2009) Cyber Civil Rights. *Boston University Law Review*, Vol. 89. No. 1. pp. 61–125.
- CZÉKMÁN B. (2017) Mobiltechnológia a tanórán: oktatási tartalmak, oktatást segítő digitális megoldások. In: FEHÉR P. & AKNAI D. O. (eds) *I. Mobil eszközök az oktatásban konferencia. Válogatott tanulmányok az I. Mobil eszközök az oktatásban konferenciáról*. Debrecen, Debreceni Egyetem Kiadó. pp. 249–254.
- DALE, E. (1969) *Audio-Visual Methods in Teaching*. New York, Dryden.
- DANI E. (2014) A kétfázisú HY-DE-modell: A hiper- és mélyfigyelem fázisváltásai a katedrától a hallgatói önfejlesztéséig. Informatika a felsőoktatásban konferencia, Debrecen. <https://bit.ly/2XWlvHI> [Letöltve: 2020. 04. 23.]
- DESSEWFFY T. (2019) *Digitális szociológia*. Budapest, Typotex Elektronikus Kiadó Kft.
- ERSTAD, O. (2010) Educating the Digital Generation. *Nordic Journal of Digital Literacy*, Vol. 5. No. 1. pp. 56–70.
- FORGÓ F. (2017) Új médiakörnyezet, újmédia-kompetenciák. In: FORGÓ S. (ed.) *Az információközvetítő szakmák újmédia-kompetenciái, az újmédia lehetőségei*. Eger, Líceum Kiadó. pp. 9–25.
- FORGÓ F. (2018) Az újmédia az információközvetítő szakmákban. *Könyv és Nevelés*, Vol. 20. No. 1. pp. 82–104.
- HUSBAND, J. & KREBS, W. (2015) Networks and Wierarchy. *Workforce Solutions Review*, Vol. 6. pp. 5–8.
- KLAUSZ M. (2016) *A közösségi média nagykönyve*. Budapest, Athenaeum Kiadó Kft.
- KLAUSZ M. (2019) *A közösségi média botránykönyve – Hogyan kezeljük a közösségi média konfliktusait a digitális térben?* Budapest, Közösségi-média.com Kiadó.

- KOZÁRY A. (2019) Töprengések a biztonságról és a rendőrségbe vetett bizalomról. In: GAÁL GY. & HAUTZINGER Z. (eds) *Gondolatok a rendészettudományról. Írások a Magyar Rendészettudományi Társaság megalapításának tizenötödik évfordulója alkalmából*. Budapest, Magyar Rendészettudományi Társaság, pp. 203–208.
- KUBINGER-PILLMANN J. (2011) Digitális pedagógiai módszer- és eszköztár alkalmazása a felsőoktatásban. *Iskolakultúra*, Vol. 11. No. 12. pp. 48–59.
- LESS F. (2015) A közösségi hálózatok és a közösségi rendőrség kapcsolata. (Mi keresnivalója van a rendőrségnek a Facebookon?) *Nemzetbiztonsági Szemle*, Vol. 3. No. 1. pp. 26–51.
- LESS F. (2016) A politikai demonstrációk demokratikus rendőri tömegkezelésének kérdései. Doktori disszertáció. Budapest, Nemzeti Közszolgálati Egyetem.
- MÁTÉTELKINÉ HOLLÓ M. (2009) A francia rendőri szaknyelv és az argó. In: SEBESTYÉN J. & SURÁNYI Zs. (eds) *A nyelv, az irodalom és a kultúra varázsa*. Veszprém, Pannon Egyetemi Kiadó. pp. 89–93.
- MÁTÉTELKINÉ HOLLÓ M. (2010) Rendészet és nyelv. In: DOBOS Cs. (ed.) *Szaknyelvi kommunikáció*. Miskolc–Budapest, Miskolci Egyetem – Tinta Tankönyvkiadó. pp. 285–299.
- MOLNÁR K. (2018) *Rendészeti kommunikáció – a média tükrében*. Kézikönyv és szemelvénygyűjtemény a rendészeti szakújságíró szakirányú továbbképzési szak hallgatóinak. Budapest, Dialóg Campus Kiadó.
- MOLNÁR K. (2019a) Kompetenciafejlesztés mesterfokon – tízéves a rendészeti mesterképzés. In: HEGEDŰS J. (ed.) *A magatartástudomány helye és szerepe a rendészeti képzésben*. Budapest, Nemzeti Közszolgálati Egyetem. pp. 102–114.
- MOLNÁR K. (2019b) A motiválás módszertani lehetőségei a felsőfokú rendészeti képzésben. In: HEGEDŰS J. (ed.) *A magatartástudomány helye és szerepe a rendészeti képzésben*. Budapest, Nemzeti Közszolgálati Egyetem. pp. 89–101.
- MOLNÁR K. & URICSKA E. (2018) The Police Café – AN Efficient Method for Improving the Dialogues between the Police and the Community. *European Law Enforcement Research Bulletin*, Special Conference Edition 4.
- MOLNÁR K. & URICSKA E. (2019): A Café módszer alkalmazásának tapasztalatai a rendészeti felsőoktatásban. *Magyar Rendészet*, Vol. 19. No. 4. pp. 69–80.
- NOURI, J. (2019) Students Multimodal Literacy and Design of Learning during Self-studies in Higher Education. *Technology, Knowledge and Learning*, Vol. 24. pp. 683–698. <https://doi.org/10.1007/s10758-018-9360-5>
- O'MALLEY, C., VAVOULA, G., GLEW, J., TAYLOR, J., SHARPLES, M. & LEFRERE, P. (2003) *Guidelines for Learning/Teaching/Tutoring in a Mobile Environment*. London, The Open University. <https://bit.ly/3p27yCc> [Letöltve: 2020. 12. 16.]
- PIRZADA, K. & KHAN, F. N. (2013) Measuring Relationship between Digital Skills and Employability. *European Journal of Business and Management*, Vol. 5. No. 24. pp. 124–133.
- SALLAI J. (2019) A rendészettudomány forrásai, gyökerei. In: GAÁL GY. & HAUTZINGER Z. (eds) *Gondolatok a rendészettudományról. Írások a Magyar Rendészettudományi Társaság megalapításának tizenötödik évfordulója alkalmából*. Budapest, Magyar Rendészettudományi Társaság, pp. 241–248.
- TAPSCOTT D. (2001) *Digitális gyermekkor*. Budapest, Kossuth Kiadó.
- TARI A. (2010) *Y generáció*. Budapest, Jaffa Kiadó.
- TARI A. (2011) *Z generáció*. Budapest, Tericum.
- TWENGE, M. J. (2018) *iGeneráció*. Budapest, Édesvíz Kiadó.

- URICSKA E. (2020a) Közösségi rendészet-közösségi média. Elméleti háttér és a rendészeti digilektus fogalmának bevezetése. *Magyar Rendészet*, Vol. 20. No. 2. pp. 153–168.
- URICSKA E. (2020b) Proper Interactive Communication of the Police as a(n E-)trust-building Strategy. Introducing the Term Policing Digilect. *Kosice Security Review*, Vol. 10. No. 2. pp. 185–195.
- VESZELSZKI Á. (2017) *Netnyelvészet – Bevezetés az Internet nyelvhasználatába*. Budapest, L'Harmattan Kiadó.
- WALL, D. S. (2010) *Policing Cybercrimes: Responding to the Transnational Challenges of Cybercrime*. Hanover, Dartmouth College, Institute for Security, Technology and Society.

A cikk a Creative Commons Attribution 4.0 International License (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>) feltételei szerint publikált Open Access közlemény, melynek szellemében a cikk bármilyen médiumban szabadon felhasználható, megosztható és újraközölhető, feltéve, hogy az eredeti szerző és a közlés helye, illetve a CC License linkje és az esetlegesen végrehajtott módosítások feltüntetésre kerülnek. (SID_1)